MR. VARKALA K. MADHAVAN: Sir, I do not press the motion.

The motion, by leave of the House, was withdrawn.

The question that Government be granted a sum of Rs. 11,50,000 under Demand XVI—Education Government Grant to the Travancore University, was put to vote and declared carried.

The demand was passed and the grant was made.

DEMAND XVII—EDUCATION EXCLUDING GRANT TO THE TRAVANCORE UNIVERSITY.

MR. A. GOPALA MENON (*Director of Public Instruction*): Sir, I beg to move that Government be granted a sum of Rs. 65,53,415 under Demand XVII—Education excluding Grant to the Travancore University.

Motion No. 1.

MR. V. K. VELAPPAN NAIR (*Vaikom cum Kottayam*): ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാഭ്യാസത്തിനുവേണ്ടി നീക്കിവച്ചിട്ടുള്ള ₹ 0 ര 0 ല 0 രൂപയിൽ നിന്നും ₹ രൂപ കുറയ്ക്കണമെന്നുള്ള ഉപക്ഷേപം ഞാൻ ഇവിടെ ഹാജരാക്കിക്കൊള്ളുന്നു. ഈ ഉപക്ഷേപം ഇവിടെ ഹാജരാക്കുന്നതിനു എന്നെ പ്രേരിപ്പിച്ച പ്രധാന സംഗതികളിൽ ഒന്നു ഈ രാജ്യത്തുള്ള പൊതുവായ സാമ്പത്തികാഭിവൃദ്ധിയെ അടിസ്ഥാനമാക്കി, ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാലയങ്ങളിൽ, ക്രമാധികമായുള്ള വിദ്യാർത്ഥികളുടെ വർദ്ധനവു ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടു് എന്നുള്ള വസ്തുതയെ പരിഗണിച്ചു് അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ എണ്ണം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനു പകരം ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലുണ്ടായിട്ടുള്ള ശമ്പളപരിഷ്കാരത്തെ തുടർന്നു് ഉണ്ടായ ഒരു ഗവണ്മെൻറുസർക്കുലറിനെ അസ്വദമാക്കി, ഇപ്പോഴുള്ള സ്റ്റാഫിൽനിന്നും ₹ 0 ശതമാനം കുറവു ചെയ്യുന്ന ഒരു നയം അംഗീകരിക്കുന്നതു ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അനുവദനീയമല്ലെന്നുള്ളതു ഗവണ്മെൻറിൻറെ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരാൻ വേണ്ടിയാണു്. സർ, വിദ്യാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം വർദ്ധിക്കുന്നതോടുകൂടി, നിശ്ചയമായും, അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ സംഖ്യയും വർദ്ധിപ്പിക്കണമെന്നുള്ളതിൽ അഭിപ്രായവ്യത്യാസത്തിനു വകയില്ല. അങ്ങിനെ വിദ്യാർത്ഥികളുടെ സംഖ്യ കണക്കാക്കി അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ സംഖ്യ വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനു പകരം, ഓരോ ക്ലാസിലും, എഡ്യൂക്കേഷൻ കോഡിലെ വ്യവസ്ഥകളുടെ വിരുദ്ധമായി കൂടുതൽ വിദ്യാർത്ഥികളെ വച്ചു പഠിപ്പിച്ചു്, സ്റ്റാഫിൻറെ കുറവിനെ പരിഹരിക്കാമെന്നു വിചാരിക്കുന്നതു തികച്ചും അനാശാസ്യമായ ഒരു പ്രവൃത്തിയാണെന്നാണു് എൻറെ അഭിപ്രായം. ഓരോ ക്ലാസിലും മുപ്പതോ മുപ്പത്തി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. V. K. Velappan Nair.]

യഞ്ഞോ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ കൂടുതൽ പാടില്ലെന്ന് നിയന്ത്രിച്ചിരിക്കേ ഇപ്പോൾ, ൩൦-ം, ൪൦-ം, വിദ്യാർത്ഥികളെ ക്ലാസിൽവച്ച പഠിപ്പിക്കുന്ന എന്നാണ് എന്റെ അറിവ്. വിശേഷിച്ചും ഇംഗ്ലീഷുസ്കൂളുകളിലും അതേ നയംതന്നെ തുടരുന്ന എന്നും എനിക്കറിയാം. പ്രാഥമികവിദ്യാഭ്യാസമെങ്കിലും നിർബന്ധിതമാക്കണമെന്നുള്ള ഗവണ്മെൻറ മനോഭാവത്തിനുതന്നെ, ഈ നയം സ്വീകാര്യമല്ലെന്ന് ഞാൻ ഗവണ്മെൻറിനെ ഉൽബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

താഴ്ന്ന ക്ലാസുകളിൽ കൂടുതൽ വിദ്യാർത്ഥികളെവച്ച് പഠിപ്പിക്കണമെന്നുള്ള ഒരു നയം ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറ് അംഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നതു ശരിയല്ല. ഉദാഹരണം പറയുകയാണെങ്കിൽ, പ്രിപ്പാരട്ടറിക്ലാസിൽ ഒരു കുട്ടിയെ ആദ്യമായി ചേർക്കുന്ന സമയത്തു്, ഇന്നത്തെ രീതിയിൽ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു ഭാഷയിൽ ആ കുട്ടിയെക്കൊണ്ടു് ഒരു വാക്കോ വാചകമോ ഉച്ചരിപ്പിച്ച് ആ ക്ലാസിലെ സകല വിദ്യാർത്ഥികളെക്കൊണ്ടും ആവർത്തിപ്പിക്കുന്ന ഒരു നയം ഉണ്ടു്. അങ്ങനെ ഒരു വാക്കോ, വാചകമോ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനു വളരെ അധികം വിദ്യാർത്ഥികളുള്ള ഒരു ക്ലാസ്സിൽ ഒരു അദ്ധ്യാപകനു് ഒരു ദിവസത്തിൽ ആ വിഷയത്തിനുള്ള ഒരു പീരിയഡ് മുഴുവനും വിനിയോഗിച്ചാലും സാധിക്കാതെവരുന്നു. ഈ നിലക്ക് ഒരു സ്കൂൾവർഷത്തിൽ ഒരു കുട്ടിക്കു എന്തു പഠിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു ആലോചിക്കേണ്ടതാണു്. ഇതു് നാം പ്രതീക്ഷിക്കുന്ന വിദ്യാഭ്യാസാഭിവൃദ്ധിക്കു അനുരൂപമായ ഒന്നല്ലെന്നു പറയാതിരിക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. ഗവണ്മെൻറു് ശമ്പളപരിഷ്കാരം മൂലം വ്യയനിയന്ത്രണം ചെയ്യണമെന്നു ആഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും അതു് ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനെ ഒരിക്കലും ബാധിക്കാൻ പാടില്ലെന്നാണു് എനിക്കു് ഗവണ്മെൻറിനെ അറിയിക്കാനുള്ളതു്. വൻ തുകകൾ ചെലവാക്കി വിദ്യാഭ്യാസാഭിവൃദ്ധിക്കുവേണ്ടി ഈ രാജ്യത്തു ആവശ്യമുള്ള എല്ലാ പദ്ധതികളും പരിഷ്കരങ്ങളും നടപ്പിൽവരുത്തുന്ന ഇന്നത്തെ ഗവണ്മെൻറിനു ഈ ചെറിയ വ്യയനിയന്ത്രണംമൂലം ഉണ്ടാകുന്ന ലാഭം വളരെ തുച്ഛമായിരിക്കും. അതു് ഒരിക്കലും കാര്യമാണെന്നു പറയുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. വിദ്യാഭ്യാസത്തിനുവേണ്ടി ഈ രാജ്യത്തുള്ള വിദ്യാർത്ഥികളുടെ രക്ഷകർത്താക്കൾ നൂറു ഒരു സംഖ്യ ഫീസിനത്തിലും മറ്റും വ്യയം ചെയ്യുന്നുണ്ടു്. അങ്ങനെ ഒരു നല്ല സംഖ്യ വ്യയം ചെയ്തു് അതിനനുസരണമായ ഒരു പ്രയോജനം വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു് കിട്ടുന്നില്ലെന്നുള്ളതു് ഗവണ്മെൻറു് പ്രത്യേകം ഓർക്കേണ്ടതുണ്ടു്. ആ നിലയിൽ ഈ പതിവു് ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാലയങ്ങളിൽ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ിന്നെങ്കിലും ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റുമേലധികാരി, ഉടനടി മാറേണ്ടതാണെന്നുള്ള സംഗതിഞാൻ എടുത്തുപറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. മറെറാരു സംഗതി വളരെ നിഷ്കൃഷ്ടയോടുകൂടി ഗൗനിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഗ്രാൻറുസ്കൂളുകളുടെ കെട്ടിടത്തിലും ഉപകരണത്തിലും മറും വ്യവസ്ഥകൾ പാലിക്കുന്നതിൽ അതിരററ താല്പര്യം കാണിക്കുന്ന ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു അവരുടെ മുമതലയിൽ ഉള്ള അനേക പ്രൈമറിവിദ്യാലയങ്ങളുടെ കെട്ടിടങ്ങളുടെയും ഉപകരണങ്ങളുടെയും കാര്യത്തിൽ വേണ്ടിടത്തോളം ശ്രദ്ധ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നില്ല എന്നു പറയാതെ നിർവാഹമില്ല. പ്രൈമറി വിദ്യാഭ്യാസം, ഒരു കാലത്തു്, നാട്ടിൽ ധാരാളമായി നടപ്പിൽ വരുത്തുന്നതിനുവേണ്ടി കുറെ ഏറെ വിദ്യാലയങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കാനായി അന്നത്തെ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറുമേധാവി നാട്ടുകാരെ പ്രേരിപ്പിച്ചതിൻെറ ഫലമായി അന്നു കൈയ്യിൽ കിട്ടിയ സാധനങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചു് നാട്ടുകാർ ധാരാളം കെട്ടിടങ്ങൾ പണിയിച്ചുകൊടുക്കുകയും വിദ്യാലയങ്ങൾ സ്ഥാപിക്കയും ചെയ്തു. അവയിൽ ഒരു നല്ല ഭൂരിഭാഗം ഇന്നു ഉപയോഗശൂന്യമായിരിക്കുന്നു. അതിൽ പലതും നിലംപതിക്കാറായിട്ടുണ്ടു്, ചിലതു് നിലംപതിച്ചിട്ടുമുണ്ടു്. ഈ സംഗതി പല അവസരങ്ങളിലും ഇവിടെ വാദപ്രതിവാദത്തിനു വിഷയമായിട്ടുണ്ടു്. ഒരു സ്ഥായിയായ നയം ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു കൈക്കൊണ്ടു പ്രാഥമികവിദ്യാലയങ്ങളുടെ കെട്ടിടങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ പ്രത്യേകമായ ശ്രദ്ധ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനുണ്ടായിരിക്കണമെന്നുള്ള വസ്തുത സഭയുടെ ശ്രദ്ധയിൽപെടുത്തിയിട്ടുള്ളതാണു്. എന്നിരുന്നിട്ടും സ്ഥായിയായ നയം ഇപ്പോൾ കൈക്കൊണ്ടിട്ടുണ്ടെന്നു പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല. വിദ്യാഭ്യാസവിഷയകമായി എതെല്ലാം പരിഷ്ക്കാരങ്ങൾ ഗവണ്മെൻറാ ജനങ്ങളോ നാട്ടിൽ നടപ്പിലാക്കാൻ ഉദ്ദേശിച്ചിരുന്നാലും വിദ്യാലയങ്ങൾ അനിവാര്യമായ ഒരു ആവശ്യമാണെന്നു പറയാതെ നിവൃത്തിയില്ല. വിദ്യാലയങ്ങൾ ആവശ്യമായിരിക്കുന്നിടത്തോളംകാലം ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൻെറ അധീനതയിലുള്ള സ്കൂളുകളുടെ ശോചനീയമായ നിലക്കു് പരിഹാരം വരുത്തേണ്ടതു നമ്മുടെ പ്രഥമകൃത്യങ്ങളിൽ ഒന്നാണു്.

അടുത്തതായി എനിക്കു പറയുവാനുള്ളതു ഇന്നു ഗവണ്മെൻറു നടപ്പിൽ വരുത്തിയിട്ടുള്ള ശമ്പളപരിഷ്ക്കാരം മറു പല ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറുകളിലെയും സിൽബന്ധികൾക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള പ്രയോജനം ഇവിടത്തെ മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാർക്കു് ലഭിച്ചിട്ടില്ലെന്നുള്ള വസ്തു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. V. K. Velappan Nair.]

തയാണ്. ഒരു വൻതുക ഈ കാര്യത്തിൽ ചെലവുവന്നേക്കാമെന്നുള്ള പരമാർത്ഥം മറ്റു പല ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനേയും അപേക്ഷിച്ച് രാജ്യത്തിന് കൂടുതൽ പ്രയോജനകരമായ സേവനം അനുഷ്ഠിക്കുന്ന മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ കാര്യത്തിൽ ഇന്നു ഗവണ്മെൻറ് അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു മനോഭാവം അവർ അർഹിക്കുന്ന സേവനത്തിനു മതിയായ ഒന്നല്ലെന്നുകൂടി പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. ഒരു മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്റെ ഏറ്റവും മുരടിച്ച തോതിലുള്ള ശമ്പളം ഒരിക്കലും ഇരുപതു രൂപയിൽ കുറഞ്ഞിരിക്കാൻ പാടില്ല.

PRESIDENT: Order, order. This allotment relates to English Education.

MR. V. K. VELLAPPAN NAIR: Sir, I have sent four other cut motions.

PRESIDENT: Order, order. It is only in the matter of reduction of total allotments that the procedure was prescribed. Here, this is in English Education, and English Education topics alone can be taken. Thereafter, other procedure may be taken.

MR. V. K. VELAPPAN NAIR: Then, I have finished.

MR. P. S. MAHOMED: സർ, വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ ഗവണ്മെൻറു മുസ്ലീങ്ങൾക്കു നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതായ പ്രോത്സാഹനത്തിനു ഞാൻ ആദ്യമേ ഗവണ്മെൻറിനോട് നന്ദി പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. മുസ്ലീങ്ങൾ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ സംഗതിയിൽ ഉണരണമെന്നും വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ അവർക്ക് ചിലതെല്ലാം ചെയ്തുകൊടുക്കണമെന്നും, ബഹുമാനപ്പെട്ട രാജഗോപാലാചാരി ദിവാൻജിയായിരുന്നകാലത്താണ്, ഗവണ്മെൻറിനും ജനങ്ങൾക്കും തോന്നിത്തുടങ്ങിയതു്. അതിനുശേഷം അതിന്റെ പരമാവധി, ബഹുമാനപ്പെട്ട മി. കൃഷ്ണൻനായർ ദിവാൻജിയായിരുന്നകാലത്തു് ഞങ്ങൾക്കു ലഭിക്കുകയും അന്നുമുതൽ ഇന്നുവരെ ആ സൗജന്യങ്ങൾ പലതും തുടർന്നുകൊണ്ടുവരുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടു്. എന്നാൽ മുസ്ലീങ്ങളെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിലേക്കു പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതും ഏറ്റവും പ്രധാനമെന്നു നാം ചിന്തിക്കേണ്ടതുമായ് ഒരു വിഷയം അറബിപഠനത്തിനു മൻഷിമാരേയും കൊറാൻടീച്ചേഴ്സിനേയും നിയമിച്ചതാണു; അതായതു് ആ പഠനത്തിനുള്ള സൗകര്യം ഉണ്ടാക്കുകയാണു്. എന്നാൽ ഇന്നത്തെ നിലയിൽ ആ അറബിപഠനത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം-കുറാനെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ചെറിയ ഒരു അലസത വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു പറയാതിരിക്കുവാൻ നിർവാഹമില്ല. കരിക്കുലത്തിൽതന്നെ അതിനു സ്ഥാനമില്ലാതായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടു്. വിദ്യാർത്ഥികളുടെയിടയിൽ ഈ ഭാഷാപഠനത്തിനുള്ള ശ്രദ്ധ കുറഞ്ഞുവരുന്നതിനുള്ള കാരണം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഇതാണ്. അറബിമുൻഷിമാർ ഇല്ലെങ്കിൽ കൊറാൻ ടീച്ചേഴ്സ് അവരുടെ പ്രവൃത്തികളും ശരിക്കു നിർവഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നു പറയുവാൻ എനിക്കു നിവൃത്തിയില്ല. കാരണം, ആ വിഷയം എടുക്കുന്നതിന് പ്രത്യേകം സമയം കരിക്കുലത്തിലില്ല. അതിനാൽ അതിന് സ്ഥാനമില്ലെന്നുവന്നിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് മുസ്ലീങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം മുന്നോട്ടുപോകുന്നതിനുവേണ്ടി മറ്റു സബ്ജക്റ്റുകളോടുകൂടി അറബിഭാഷയും എടുക്കുന്നതിനു വേണ്ട സൗകര്യങ്ങളും കരിക്കുലത്തിൽതന്നെ ഉണ്ടാക്കണമെന്നാണ് എന്റെ അഭിപ്രായം.

MR. A. GOPALA MENON: May I know whether the Honourable Member is aware the Arabic is not included in the curriculum of Primary and Secondary Schools?

MR. P. S. MAHOMED: പ്രൈമറി ഇൻസ്റ്റിട്ടൂഷൻസിൽ കൊറാനെസംബന്ധിച്ച് ചില വ്യവസ്ഥകളുണ്ട്. എന്നാൽ ഹൈസ്കൂളുകളിൽ അറബിപഠനത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒന്നും പറയുന്നില്ല, അതായത് കരിക്കുലത്തിൽ അതിനെപ്പറ്റി നിബന്ധനയില്ലെന്നാണ് എനിക്കു മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിച്ചിട്ടുള്ളതു. ഈ സംഗതി ഡയറക്ടർ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കുകയും കരിക്കുലത്തിൽ അതിനു സ്ഥാനമില്ലെന്ന സംഗതി പ്രത്യേകം പര്യാലോചിക്കുകയും ചെയ്യണമെന്നു ഞാൻ അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു. മറ്റൊന്നു അറബിമുൻഷിമാരെ സംബന്ധിച്ചാണ്. പതിനഞ്ചോ പതിനാറോ വർഷങ്ങളായി സർവീസിലിരുന്നിട്ടുള്ളവരായ അറബിമുൻഷിമാരേയും കൊറാൻ ഇൻസ്ട്രക്ടേഴ്സിനേയും ഇന്നും സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയിട്ടില്ല എന്നു കാണുന്നു. അതിന്റെ കാരണം ഇതുവരെ തീരെ മനസ്സിലാകുന്നില്ല. അവർക്ക് ഇനിയും പല അറബിമുൻഷിമാരേയും ഉണ്ടാക്കേണ്ടതായിട്ടാണിരിക്കുന്നതു്. പല മുസ്ലീം വിദ്യാർത്ഥികളുള്ള വിദ്യാലയങ്ങളും ഇവിടെ ധാരാളം ഉണ്ടെന്നാണ് എന്റെ വിശ്വാസം.

MR. P. K. KUNJU (*Ambalapuzha cum Shertalai*): മലയാളം സ്കൂൾ പരീക്ഷയിൽനിന്ന് അറബി ഒഴിവാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നറിയാമോ?

PRESIDENT: Is it suggested by the honourable member that the Arabic Munshies have not been confirmed for many years? Is it so Mr. Director?

MR. A. GOPALA MENON: All permanent vacancies have been filled up in 1944.

MR. P. S. MAHOMED: ഇതും സംഗതികളും ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിന്റെ ശ്രദ്ധയിൽ വരുത്തിക്കൊണ്ട് ഞാൻ ഈ ഉപക്ഷേപത്തെ പിൻതാങ്ങുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. D. THOMAS (*Kalkulam* cum *Vilavancode*): Sir, I support the motion. My object in supporting the motion is to point out to the Government the necessity to grant war allowances to non-Government Secondary School teachers. Our Government, Sir, are no doubt paying very keen attention in the matter of education in the State and it is true that this State yields to no other State or Province in India from the point of view of literacy. But, let us here pause for a moment and consider who is responsible for the high position that Travancore is occupying today in the matter of education. I ask whether the high percentage of literacy in Travancore is due to the existence of the Departmental schools alone or because of the working of the private schools also? On a perusal of the Administration report for 1118, it will be found that out of the total number of schools of all types and grades under the control of the Education Department, 1038 are Departmental schools and 2,750 private institutions. Out of the total number of boys under instruction in the various schools nearly 65 per-cent are undergoing instruction in these private institutions. These figures clearly bring to light the fact that private schools play an important part in the education of the State. Now, these private school teachers, who are partners assisting Government in the matter of education, are neglected both by their masters and the Government alike. Sir, today, it is a period of abnormal prices in food-stuffs and other essential commodities. The people who are affected by this are Government servants and others who receive regular and fixed salaries. This fact is referred to in the Administration report itself. I shall read out that sentence which is relevant. "The number of children of land-owners, traders and day labourers attending schools increased considerably, while that of Government servants and others decreased." This is in keeping with the different economic conditions prevailing among the different sections of the people. Now, this applies to the private school teachers also. Is it not a pity that the teacher who devotes his whole life time in teaching the children of the people of the State is not able to educate his own child? The Government became aware of these facts and they came to the relief of the Government servants to some extent. They revised their scales and granted war allowances. But the private school teachers are left out of the scheme. Now, while all sections of the people in the State enjoy additional income either as war allowance or as increased wages in the case of day labourers, the private school teachers alone are under a great difficulty. So, my submission is that Government should take immediate and adequate steps to protect and safeguard the interests of the private school teachers and to grant them also war allowance as is done to Government servants and in the same rate. Now, it may be said that it is the duty of the respective managers to grant war allowance to their teachers. But, let me ask, Sir, if we can reserve crores of rupees for post-war schemes, which are of course for the good of the people of the State, and if we can reserve lakhs of rupees for rendering medical aid and other things which are also pieces of good work so far as the people are concerned, why not set apart a sum that will help the poor teachers? Now, the Government

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

have done something in this direction. I mean what the Government have done to the Primary school teachers. There, the Government pays two rupees and the management is asked to pay two rupees for each teacher and a cheque for the value of Rs. 4 is issued to the teacher concerned. Now, altogether a primary school teacher gets Rs. 12, that is a grant of Rs. 8 plus Rs. 4 war allowance. We can all understand that 12 rupees is a sum which will not go any length in enabling a man to maintain himself. This is even lower than what a peon gets. So my submission is that the Government should consider the matter and render all assistance to the Secondary School teachers also, and the rate given to the primary school teachers should be increased.

MR. K. R. NARAYANAN : തിരുവനന്തപുരം പട്ടണത്തിൽ പ്രൈമറി എഡ്യൂക്കേഷൻ നിർബന്ധമാക്കണമെന്നു തീരുമാനിച്ച ഗവണ്മെന്റു നയം അഭിനന്ദാർഹമാണ്. രാജ്യമൊട്ടുക്കു നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസത്തിനുള്ള നടപടി എടുക്കണമെന്നും, ചുരുങ്ങിയ പക്ഷം മുൻസിപ്പൽ അതൃത്തികളിലെല്ലാം ഈ നിർബന്ധം നടപ്പിൽ വരുത്തണമെന്നും ഞാൻ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു. ൧൯൪൫ മുതൽ ൧൯൪൬ വരെ ൧-ാംക്ലാസ്സിൽ പഠിച്ചിരുന്ന കുട്ടികളുടെ കണക്കിൽനിന്നും നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ ആവശ്യം വെളിവാകുന്നതാണ്.

൧൯൪൫-ൽ	൧൯൫൬൫	കുട്ടികൾ
൧൯൪൬-ൽ	൧൬൬൧൪	,,
൧൯൪൭-ൽ	൧൬൨൯൨	,,
൧൯൪൮-ൽ	൧൬൯൫൫൦	,,
൧൯൪൯-ൽ	൧൬൬൬൫൫	,,

അതായതു ൧൯൪൫-നും ൧൯൪൬-നും മദ്ധ്യേ ൧-ാംക്ലാസ്സിൽ തന്നെ, ൨൩൩൯ കുട്ടികളാണു കുറഞ്ഞതു്. പള്ളിക്കൂടത്തിൽ ചേർന്നതിനു ശേഷമുള്ള ഈ ചോർച്ച മറെറാരു കണക്കിൽനിന്നുകൂടി ഞാൻ വിശദമാക്കാം. ൧൯൪൫-ൽ ൧-ാം ക്ലാസ്സിൽ, ൧൯൫൬൫ കുട്ടികളുണ്ടായിരുന്നു. ൧൯൪൭-ൽ രണ്ടാംക്ലാസ്സിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന കുട്ടികൾ ൧൯൩൦൭൩൯ ആണ്. ൧൯൪൯-ൽ ൪-ാം ക്ലാസ്സിൽ, ൧൬൯൫൫൦ കുട്ടികളായിരുന്നു. ൧൯൪൭-ൽ ഇതു ൧൦൭൭൩൯ കുട്ടികളായി. ൧൯൪൫-ൽ ഒന്നാംക്ലാസ്സിലുണ്ടായിരുന്ന കുട്ടികളാണ് ൧൯൪൯-ൽ നാലാംക്ലാസ്സിൽ കാണേണ്ടതു്. കുറവു് വരുന്നതു കുട്ടികളാണെന്നു കാണുന്നു. മുകളിൽ വിവരിച്ച രണ്ടു കുറവുകളും കൂട്ടിനോക്കുമ്പോഴുള്ള തുകയാണ് ചിന്താവിഷയം. കിടക്കുവാനിടമില്ലാത്തവരുടേയും, കഴിക്കുവാൻ വകയില്ലാത്തവരുടേയും, പാവപ്പെട്ട കുട്ടികൾ പള്ളിക്കൂടത്തിൽ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr.K. R. Narayanan.]

നിന്ന കാറ്റത്തു പഴത്തിലപോലെ പൊഴിഞ്ഞുപോയി. പുസ്തകം, വസ്ത്രം, ഭക്ഷണം, ഇവയുടെ ദാരിദ്ര്യമാണ് ഈ പൊഴിച്ചിലിനു കാരണം. കുഞ്ഞുങ്ങളെ "അക്ഷരമെന്നതറിയാതെ" ഇങ്ങിനെ നിരക്ഷരകുക്ഷികളായി വളർത്തുവാൻ ഇടവരുത്തുന്നതു ഒരു തികഞ്ഞ നിർഭാഗ്യമാണ്. അതു ഇരുളടഞ്ഞ ഭാവിയിലേക്കുള്ള ഒരു വഴിച്ചൂണ്ടിപ്പലകയാകുന്നു. നു വയസ്സിനും ഫ ഫ വയസ്സിനും മദ്ധ്യേയുള്ള കുട്ടികൾ ഫ-ർ- ഉംപ്പുടെയുള്ള ക്ലാസ്സുകളിൽ, വ്യസ്ഥ ൈ ൦ ൦ - ൦ - ൽ- ൽ നു ൽ ൦ ൦ ൦ -വും പ്രിപ്രൈട്ടറിയിൽ ൈ ൽ ൦ ൦ ൦ കുട്ടികളും ഉണ്ടെന്നാണു കണക്കുകൊണ്ടു കാണുന്നതു്. അതായതു ൻ ൈ ൈ ൦ ൦ കുട്ടികൾ സൗകര്യത്തിനു പറഞ്ഞാൽ ഫ ൦ ലക്ഷം കുട്ടികൾ. ഇതുയും കുട്ടികൾ പഠിക്കാത്തവരുണ്ടാകിരിക്കണം. നു വയസ്സിനും ഫ ഫ വയസ്സിനും മദ്ധ്യേയുള്ള കുട്ടികളുടെ മൊത്ത സംഖ്യ, ൨ ൦ ലക്ഷമാണ്. നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ മുമ്പിൽവരുന്ന വിഷമപ്രശ്നം പണമാണ്. ഇൻഡ്യ ഒട്ടുക്കു നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസം നടപ്പിലാക്കുവാൻ പ്രതിവർഷം ൨ ൦ കോടി രൂപ വേണ്ടിവരുമെന്നാണു സാർജന്റു റിപ്പോർട്ടിൽ പറയുന്നതു്. ഇപ്പോൾ നമുക്കു ഏകദേശം, നു ൦ ൦ പ്രൈമറിസ്കൂളുകളുണ്ടു്. സാമാന്യമായി ൈ ൦ ൦ സ്കൂളുകൾ കൂടിയുണ്ടെങ്കിൽ സ്കൂളിന്റെ കായ്മും മതിയാക്കാം. പല ക്ലാസ്സുകൾക്കു ഒരു വാദ്ധ്യാർ എന്നുള്ള ഹൈദ്രബാദ് സിസ്റ്റം നടപ്പാക്കിയാൽ വിദ്യാർത്ഥികളുടെ കായ്ക്ഷമത കുറയും. അങ്ങനെയുള്ള നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസം ഒരു വക നോട്ടീസ്സു ബോർഡ് (notice board) നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസമാണ്. നമ്മുടെ ചിലവു എത്രമാത്രം വരും, എങ്ങിനെയുണ്ടാക്കാം ഇതാണു അടുത്തതായി എനിക്കു പ്രതിവാദിക്കുവാനുള്ളതു്. ഇപ്പോൾ ഒരു വിദ്യാർത്ഥിക്കു നു ഉ രൂപയാണു ചിലവു്. ഇപ്പോഴത്തെ ഫ ൦ ലക്ഷത്തിനു ഈ കണക്കിനു, നു ഭ ലക്ഷം രൂപാ വേണം. ബാക്കി ഫ ൦ ലക്ഷം പുസ്തകം, വസ്ത്രം, ഭക്ഷണം മുതലായവ കൊടുക്കേണ്ട ലിസ്റ്റിൽപ്പെട്ടതു. ഈ തോതിൽ കൂട്ടി ഫ-ക്കു ഫ൨ ഉ രൂപാ വേണം. അപ്പോൾ ഫ ൦ ലക്ഷത്തിനു ഫ കോടി ൨ ൦ ലക്ഷം രൂപ. രണ്ടുംകൂടിയുള്ള ൨ ൦ ലക്ഷത്തിനു, ഫ കോടി ൭ ഭ ലക്ഷം രൂപാ. ഗ്രാൻറ്സ് ക്കുളുകൾ സർക്കാർ ഏറെറടുക്കാതെ നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസം പൂർണ്ണവിജയത്തിൽ എത്തുമെന്നു് എനിക്കഭിപ്രായമില്ല. അങ്ങിനെ വേണ്ടിവന്നാൽ അതിനു്, ൈ ൦ ൦ പുതിയ പള്ളിക്കൂടങ്ങളുണ്ടാക്കുവാനുള്ള ചിലവും മുകളിൽ വിവരിച്ചതിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതല്ലാ. ഇതു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഏകദേശം ഒന്നേകാൽകോടി രൂപയോളം വരും. ഇതെങ്ങിനെയുണ്ടാക്കാം എന്നുള്ളതാണു അടുത്ത പ്രശ്നം. ഫസ്റ്റ് മൊത്തം വരവിന്റെ ഫസ്റ്റ് ശതമാനം വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു ചിലവിട്ടു. ഫസ്റ്റ്-ൽ വരവു് ജനസംഖ്യയും വർദ്ധിച്ചപ്പോൾ മൊത്തം വരവിന്റെ ഫസ്റ്റ് ശതമാനമാണു് ചിലവിട്ടതു്. വരവിന്റെ ഒരു ക്ലിപ്തശതമാനം ഏകദേശം ൨൦ ശതമാനം ഈ ഇനത്തിൽ ചിലവിടണം. വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു പ്രത്യേകം ഒരു നികുതി ചെയ്കയോ, ഈ ആവശ്യത്തിനു മറ്റു നികുതികളുടെ റേറ്റു വർദ്ധിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യണം. ൧൦ രൂപാ മുതൽ ൫൦൦ രൂപാവരെ ശമ്പളമുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരിൽനിന്നും പ്രതിമാസം ൸ ണവച്ചു് ൫൦൦ രൂപായ്ക്കും ൧൫൦ രൂപായ്ക്കും മദ്ധ്യേയുള്ളവരിൽനിന്നു് ൧൬ ണവച്ചും, ൧൫൦-നു മേലുള്ളവരിൽനിന്നു് ഓരോ നൂറുരൂപായ്ക്കും ഓരോ രൂപവച്ചും വസൂൽചെയ്തു ഒരു വിദ്യാഭ്യാസം നിധിയുണ്ടാക്കണം. മുകളിൽ വിവരിച്ച വഴികളിൽ ക്രൂടി ഇതിനു നേരിടുന്ന സാമ്പത്തികവിഷമങ്ങളെ അഭിമുഖീകരിക്കാവുന്നതാണു്. നിർബന്ധവിദ്യാഭ്യാസം സ്റ്റേറ്റു് ഒട്ടുക്കു ഉടനെ നടത്തുവാൻ പ്രയാസമാണെങ്കിൽ, എല്ലാ മുൻസിപ്പൽപട്ടണങ്ങളിലെങ്കിലും ഇതു നടപ്പാക്കുവാൻ കാലവിളംബം വരുത്തുവാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു. ഇതിനു ൩൫ ലക്ഷത്തിനും ൧൦ ലക്ഷത്തിനും മദ്ധ്യേ ഒരു സംഖ്യ മതിയാകുന്നതാണു്. നഗരങ്ങളിൽ നിന്നെങ്കിലും വിദ്യാവിഹീനതയുടെ താണ്ഡവം നിവൃത്തുവാൻ ഗവർമ്മെൻറിനുള്ള കടമ നക്ഷത്രം പോലെ വ്യക്തമാണു്. അതിലേക്കു അഭ്യർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടു് ഈ ഉപക്ഷേപം പിൻതാങ്ങുന്നു.

MR. T. T. KESAVAN SASTRI : സർ, ഞാനും ഈ ഉപക്ഷേപത്തിന്റെ തത്വത്തോടു പൂർണ്ണമായി അനുകൂലിക്കുന്നു. പ്രാഥമികവിദ്യാഭ്യാസം പൊതുവെ നിർബന്ധിതമാക്കേണ്ടതു് നമ്മുടെ രാജ്യത്തിന്റെ പൊതുക്ഷേമത്തിനു തികച്ചും അത്യന്താപേക്ഷിതമാകുന്നു. ഗണ്യമായി നാം ഗൗനിക്കേണ്ട ഒരു കാര്യമാകയാൽ വിവിധ വശങ്ങളും വിവരിച്ചു ബഹുമാനപ്പെട്ട മെംബർ മി. കെ. ആർ. നാരായണനും മറ്റു സാമാജികന്മാരും പലതും ഇവിടെ പ്രസ്താവിച്ചുകഴിഞ്ഞു.

PRESIDENT : This is English education, and what the honourable member has to speak about is primary education. I think it will conduce to convenience, especially as we have now got only a short time before us, if we can finish discussion on secondary and primary education and then ask the Director to reply on the whole discussion. I leave it to the general wish of the House.

(Honourable members signified their assent).

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. C. K. SANKARA PILLAI: On a point of order, Sir. On page 49 of the Manual, paragraph 169, sub-clause (iii), it is stated :—

"On the last day of the allotted days at 5 o' clock in the evening the President shall forthwith put to the vote every question necessary to dispose of all outstanding matters in connection with the demands for grants".

PRESIDENT: The five O' clock referred to there has now become a movable festival (*Laughter*). As the honourable members are aware the Standard Time has been changed; eleven O' clock has become twelve O' clock and five O' clock has become six O' clock. Honourable members are of course at liberty to invoke the rule but I think we can conduct the proceeding till six O' clock as usual.

MR T. T. KESAVAN SASTRI : എന്റെ ഉപക്ഷേപംകൊണ്ടു ഞാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതു പ്രത്യേകിച്ചും പിന്നോക്കസമുദായക്കാരുടെ ഇടയിലും പ്രാഥമികവിദ്യാഭ്യാസം നിർബന്ധിതമാക്കി നടപ്പിലാക്കാൻ വേണ്ടതു ചെയ്യ് ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറും ഗവണ്മെൻറും ഒയവായി ഇവരെ സഹായിക്കണമെന്നുള്ളതാണ്. പുലയർ, പറയർ, കറവർ മുതലായ പിന്നോക്ക സമുദായക്കാക്ക് വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു സൗകര്യം ലഭിക്കാൻ തുടങ്ങിയിട്ടു വർഷങ്ങളും ഇവിടെ അധികമായിട്ടില്ല. ക ഠ വ ഠ -ാമാണ്ടിനു ഇപ്പുറമാണ് ഇവിടത്തെ പിന്നോക്കസമുദായക്കാക്ക് വിദ്യാഭ്യാസ സൗകര്യം, സ്കൂൾപ്രവേശനംതന്നെ ലഭിച്ചതു. ക്രമേണ ഗവണ്മെൻറിൽനിന്നും ലഭിച്ച ദാക്ഷിണ്യ സഹായങ്ങൾകൊണ്ടു പഠനവിഷയത്തിൽ ഇവർ പ്രത്യേകം പ്രേരിതരായിത്തിരുകയും തദ്വാരാ ഇന്ന് ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും, ഇതരഭാഷാഭ്യസനത്തിലും മറ്റും സാമാന്യേന ഉയർന്നു മൻപോട്ടു വരുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഗവണ്മെൻറും ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറും തുടർന്ന് ഇപ്പോഴും ഇവ വിഷയത്തിൽ ഇവക്കു വേണ്ട സൗജന്യങ്ങളും പ്രത്യേക ആനുകൂല്യങ്ങളും ചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നുള്ളതു കൃതജ്ഞതാപൂർവം അനുസ്മരിക്കുന്നു. ഇതര നാട്ടുരാജ്യങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു സർവ്വിധേനയും തിരുവിതാംകൂർ പിന്നോക്കസമുദായസംരക്ഷണവിഷയത്തിൽ ഇപ്പോൾ അധികം താല്പര്യം പ്രകടിപ്പിക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ള വസ്തുത തികച്ചും അഭിമാനകരംതന്നെയാണ്. നാട്ടുരാജ്യങ്ങളുടെ മുന്നണിയിൽ ഉയർന്ന സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന തിരുവിതാംകൂർ പലവഴി അവശസമുദായോദ്ധാരണവിഷയത്തിൽ എത്രയും പ്രശംസാർഹമായ ഒരു നിലയാണ് ഇന്നു അവലംബിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നു എടുത്തു പറയുവാൻ ഞാൻ സമയമുപയോഗിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഇതരരാജ്യങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച് ഇവിടത്തെ പിന്നോക്കസമുദായക്കാർ വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ ഏറ്റവും പിന്നോക്കമാണു നിലനിൽക്കുന്നതെന്നുള്ള വസ്തുത എത്രയും പരമാർത്ഥമാത്രമാണ്. സാക്ഷരതയുടെ ശരിയായി പരിശോധിച്ചാൽ ക.ന അണ്

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

പിന്നോക്കസമുദായക്കാരുടെ വിദ്യാഭ്യാസരീതി എന്നു കാണാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്. അതിനാൽ ഇവരുടെ സാക്ഷരതാവിഷയത്തിൽ വേണ്ട പരിപാടികൾ ചെയ്യുന്നതിൽ ഗവണ്മെൻറ് കൂടുതൽ ശ്രദ്ധയും താല്പര്യവും പ്രദർശിപ്പിച്ചുകാണ്മാൻ പ്രത്യാശിക്കുന്നു. സർ, മദ്രാസ്, മൈസൂർ, കൊച്ചി ഈ സംസ്ഥാനങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച് ഇവിടത്തെ പിന്നോക്കസമുദായങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസനിലയാണ് ഏറ്റവും പരിതാപകരമെന്നു കാണാൻ സാധിക്കുന്നു. ബഹുമാനപ്പെട്ട ഗവണ്മെൻറും ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറും ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി ദയവായി ഗൗനിക്കണമെന്നു അപേക്ഷിക്കുവാൻ മാത്രമാണ് ഈ ഉപക്ഷേപംകൊണ്ടു ഞാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. പ്രാഥമികവിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറും ഗവണ്മെൻറും ഒരു നിർബന്ധനയം സ്വീകരിച്ചു കാണ്മാൻ അഭ്യർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടു ഞാൻ എൻറെ പ്രസംഗം ഇവിടെ അവസാനിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MR. P. O. THOMAS (*Kunnattunad* cum *Parur*): Sir, in supporting this motion I wish to bring to the notice of this House the pitiable condition of the Vernacular Teachers in the primary schools of the State. This is a matter which was engaging the attention of the Government for some time past, and some measures were taken to solve this difficulty. But those steps, I am sorry to state, have not even touched the fringe of the problem. It may be noted that the teachers in the primary schools are custodians of the young minds of our children who are to be the future citizens of the State. At present the salary that they receive is not even sufficient for their mid-day tiffin and their clothing. Ordinarily the teachers in the primary schools do not get income from any other source, and as a matter of credit to this Department it may be stated that the teachers are Government servants with the least tendency towards corruption. In the circumstances this matter should seriously engage the attention of the Government and the Government must be ready to take further steps to ameliorate their condition which remains pitiable at present.

Another matter which I bring to the notice of the House is the insufficient grant which is given in aid of the orphanages run by private bodies in the State. From the report on orphanages given at page 71 of the Administration Report it can be seen that in sixteen orphanages more than six hundred inmates are fed and educated. When we consider the amount of the grant that is given in aid of these orphanages, it can be seen that it is so insufficient. Some tangible help must be rendered to these institutions especially at this time when the prices of essential commodities have risen very high. I would also bring to the notice of the House that these orphanages are institutions which are to be revered and admired by the people of the State. That 600 inmates are fed and educated without any motive or purpose on the part of those who conduct these orphanages is indeed commendable. Even the Head of the Administration is trying his best

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. P. O. Thomas]

o relieve the distressed in the country by starting charitable organisations, but long before these orphanages were doing this service. These institutions also should be recognised for their usefulness and they hould be given substantial grants-in-aid, at least to meet the exige ncies of the times for the duration of the war.

With these observations I resume my seat.

MR. M. K. NILAKANTAN (*Mavelikara cum Kunnattur*) : സർ, ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനെ പുതുനിർവിശേഷമായ സ്നേഹത്തോടുകൂടി ഭരിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു മേലധ്യക്ഷനാണ് ഇപ്പോൾ ഉള്ളത്. എല്ലാ അദ്ധ്യാപകന്മാരേയും അദ്ദേഹത്തിന നല്ലതുപോലെ അറിയാം. മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാരിൽ പലരും പല കാരണവശാൽ അവരുടെ സ്വദേശത്തല്ലാതെ മറു സ്ഥലങ്ങളിലാണ് ഉദ്യോഗംനോക്കുന്നത്. ഇവരുടെ ശമ്പളം വളരെ കുറവാണെന്നും അതിനു പരിഹാരം ഉണ്ടാക്കണമെന്നും ബഹുമാനപ്പെട്ട പല മെംബറന്മാരും അഭിപ്രായപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞു. ഈ അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ സ്വദേശങ്ങളിലേയ്ക്കുതന്നെ സ്ഥലം മാറണമെന്ന ള്ള തത്വം കഴിയുന്നിടത്തോളം തുടരുന്നതായാൽ ശമ്പളക്കുറവുനിമിത്തം നിസ്സഹായരായി കഴിയുന്ന അവർ മറു വല്ല തൊഴിലുകളുംകൂടി ചെയ്തു അവരുടെ ഉപജീവനമാർഗ്ഗം നോക്കുന്നതാണ്. കൂടാതെ അദ്ധ്യാപകന്മാരെ സംബന്ധിച്ചു വല്ല കള്ള ഹർജികളും വല്ലവരും അയയ്ക്കുകയാണെങ്കിൽ യാതൊരു അന്വേഷണവും കൂടാതെ തിരുവിതാംകൂറിൻെറ ഒരറ്റംമുതൽ മറെറ അറ്റംവരെ അവരെ സ്ഥലംമാറുന്നതു ഒരു പതിവായിക്കാണുന്നു. എന്തുകൊണ്ട് അപ്രകാരമുള്ള പരാതികൾക്കു ഒരന്വേഷണം നടത്തിക്കൂടാ എന്നു ഞാൻ ചോദിക്കുന്നു. ഡയറക്ടർ അവർകളോട് മറൊരു കാര്യം പറയാനുള്ളതു് അദ്ധ്യാപികമാരെ സംബന്ധിച്ചാണു്. അധികം സ്ത്രീകളും അന്യസ്ഥലങ്ങളിൽ ജോലിനോക്കിവരുന്നു. അവക്കു പല വിഷമങ്ങളുമുണ്ട്. സ്വദേശങ്ങളിൽ സ്ഥലംമാറുന്നതിൽ മുൻഗണന കൊടുക്കുന്നതു സ്ത്രീകൾക്കായിരിക്കണം. നിവർത്തിയുള്ളിടത്തോളം അദ്ധ്യാപകന്മാരെ അവരുടെ സ്വദേശങ്ങളിലേയ്ക്കു സ്ഥലംമാറ്റണമെന്നുള്ള നയം എത്രയും വേഗത്തിൽ നടപ്പിൽ വരുത്തണമെന്നു അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MR. CHAZHIKKATTU JOSEPH : സർ, മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാരുടെ കഠിനമായ ശാപം നമ്മുടെ തലയിൽ വന്നു വീഴാതിരിക്കത്തക്കവണ്ണം ഏതെങ്കിലും നിവർത്തി ഉണ്ടാക്കണമെന്നുള്ള സംഗതിയെപ്പറ്റി രണ്ടു വാക്കു പറയണമെന്നു ഞാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു. യൂറോപ്പിലും മറ്റുമുള്ള

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ചില അമ, സർപ്പം ഇവകൾ അറേഴുമാസം യാതൊരു ക്ഷോണവും കഴിക്കാതെ വായു മാത്രം ഭക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു മണ്ണിനടിയിൽ ജീവിക്കുന്നതായികേട്ടിട്ടുണ്ട്. അതുപോലെയാണ് മലയാളംസ്കൂൾഅദ്ധ്യാപകന്മാർ. ഇപ്പോൾ നൽകുന്ന ശമ്പളംകൊണ്ടു രണ്ടു മൂന്നു മാസം ജീവിച്ചിട്ടു ബാക്കി എങ്ങിനെയോയാണ് ജീവിതവൃത്തി കഴിയുന്നതെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാരോടു യാതൊരു പക്ഷപാതവും കൂടാതെ, അവർക്കു ജീവിക്കുവാൻ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ തോതിലുള്ള ഒരു ബഡ്ജറ്റു ഞാൻതന്നെ ഉണ്ടാക്കിനോക്കി. ഒരു ഭാര്യയും, മൂന്നു നാലു കുട്ടികളേയും കൂടി കണക്കാക്കി അന്നാഹാരത്തിനു ൪൦ യൂണിറ്റു, പൊടിഞ്ഞു ബജ്റായും മറ്റും ഉപ്പൊപ്പെടുത്തികൊടുക്കാമെന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്തി.

ഒരു ഭാര്യയും നാലു കുട്ടികളും ഉള്ള ഒരു വാദ്ധ്യാർക്ക് ൪൦ യൂണിറ്റു കൂടാതെ ൩൦ ദിവസം കഴിഞ്ഞുകൂടാൻ നിവൃത്തിയില്ല. അതിന് ൬൫ രൂപാ ഫ൨ അണ വില കൊടുക്കണം. വളരെ നിർബ്ബന്ധമായി പെരുമാറിയാലും നാലു ഇടങ്ങഴി ഉപ്പ് വേണം. അതിന് ൨൦ ചക്രം ആകുന്നുണ്ട്. ഉള്ളി, മല്ലി, ജീരകം, മുളക് ഇവയെല്ലാംകൂടി ഒരു രൂപാ എന്നു വയ്ക്കുക. അതിനപ്പുറമേ സാമ്പാറും നാളികേരമെങ്കിലും വേണ്ടേ. രണ്ടര രൂപാ നാളികേരത്തിനുവച്ചു, ഒരു റാത്തൽ കാപ്പിക്കുരു കൊണ്ടു കഴിഞ്ഞുകൊള്ളണമെന്നു പറഞ്ഞു. ഒരു റാത്തൽ കാപ്പിക്കുരുവിനു ൪ റാത്തൽ പഞ്ചസാരകൂടി അനുവദിച്ചു. വസ്ത്രങ്ങൾക്ക് ൩ രൂപാ നീക്കിവച്ചു. ക്ഷൗരത്തിനു ൪ ചക്രം, കുട്ടികളുടെ വിദ്യാഭ്യാസം വകയ്ക്ക് ൨ രൂപാ ഇങ്ങനെയെല്ലാംകൂടി കണക്കാക്കിയപ്പോൾ ൪ ൨ രൂപാ ൨ ചക്രം വകാശ്ത് ഉണ്ടെങ്കിലേ ഒരു മാസം കഴിഞ്ഞുകൂടാൻ നിവൃത്തിയുള്ളുവെന്നു കണ്ടു.

PRESIDENT : The honourable member evidently is trying to prove too much. According to him the minimum salary for a teacher would come to Rs, 40 and above for meeting all expenses including salt and Kothamalli.

MR. CHAZHIKKATTU JOSEPH : അപ്പോൾ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ ചില വിന്മേൽ ഒരു മലയാളം സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന് അഭിമാനമായി ജീവിക്കാൻ ൪൨-൨-൦ വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ അവർക്കു കിട്ടുന്നതു ഗ്രാൻഡുസ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന് ൧൫ രൂപയും ഗവണ്മെൻറുസ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന് ൨൪ രൂപയും ആണ്. ൩൦ ദിവസം ഉള്ളതിൽ ഗ്രാൻഡുസ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാർ ഏഴോ എട്ടോ ദിവസം പട്ടിണികൂടാതെയും ഗവണ്മെൻറുസ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാർ പത്തോ പന്ത്രണ്ടോ ദിവസം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. Chazhikkattu Joseph]

പട്ടിണി ക്രൂടാതേയും ബാക്കിയുള്ള ദിവസങ്ങൾ പട്ടിണിയായിട്ടും കഴി യുന്ന എന്ന വേണം വിചാരിക്കാൻ. ൪൦ ശതമാനം പട്ടിണിയും ൬൦ ശതമാനം ഭക്ഷണവും ആയിട്ടായിരിക്കണം ഓരോ നേരത്തേയും ഭക്ഷണം കഴിക്കേണ്ടതു്. ഇപ്രകാരമായാൽ അഹോരാത്രം അവരും ഭാര്യയും കുഞ്ഞു ങ്ങളും കൂടി നമ്മേ എല്ലാവരേയും പിരാകും. അവരുടെ പിരാക്ക് കൊ ണ്ടൊക്കെ ഫലിക്കാതിരിക്കുകയില്ല. അതുകൊണ്ട ഈ സഭയിൽ കൂടിയിരിക്കുന്ന എല്ലാവരും വിശേഷിച്ച് അദ്ധ്യക്ഷൻ അവർകളും അദ്ധ്യാപകന്മാ രുടെ ശാപത്തിൽനിന്നും ഈ സഭയെ രക്ഷിക്കത്തക്കവണ്ണം എന്തെങ്കിലും ഒരു പ്രതിവിധി കണ്ടുപിടിക്കണം. ഏതെങ്കിലും തരത്തിൽ അവരെ സഹായിക്കണം. അവരുടെ ശമ്പളത്തിൽ എന്തെങ്കിലും കൂടുതൽ വരുത്തണം.

രണ്ടാമതായി എനിക്ക പറയാനുള്ളതു് എഡ്യൂക്കേഷൻ ഡയറ ക്ടർ ഏതാണ്ട് കുഴപ്പം ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്ന എന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റിയാണ്. സക്കാർസ്കൂളുകളിൽ നിന്ന് ട്രെയിനിംഗിന് പോകുന്ന അദ്ധ്യാപകന്മാ രുണ്ട്. അവർക്ക് ശമ്പളവും ഇല്ല സ്റ്റൈപ്പന്റും ഇല്ല. അവർ സക്കാർ സർവ്വീസിൽ ഇരിക്കുന്നവരാണ്. ട്രെയിനിംഗിനായി വന്നിട്ടുണ്ട്. സ്റ്റൈപ്പന്റും ശമ്പളവും കൊടുക്കാതെ ഇങ്ങനെ അവരെ അലയാൻ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നതു് കഠോരകൃത്യമാണ്. ട്രെയിനിംഗ് ക്രൂടാതെ സക്കാർ ജോലി തുടരാൻ പാടില്ലെന്ന് നിർബന്ധമുണ്ട്. അതാവശ്യവുമാണ്. അങ്ങനെയാകയാൽ അവർക്ക ശമ്പളം കൊടുക്കുകയൊ അല്ലാത്തപക്ഷം ട്രെയി നിംഗിനായി അന്യസ്ഥലങ്ങളിൽപോയി താമസിക്കുന്നകാലത്തു് സ്റ്റൈപ്പ ന്റെ കൊടുക്കുകയൊ ചെയ്യേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാണെന്നുള്ള സംഗതി ഈ സഭ മുമ്പാകെയും സഭാദ്ധ്യക്ഷന്റെ മുമ്പാകെയും സമർപ്പിച്ചുകൊണ്ട ഞാൻതല്ക്കാലം വിരമിക്കുന്നു.

MR.K. A. MAHOMED (*Quilon cum Kottarakara*) സർ, മുസ്ലീങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ് അനുവർത്തിച്ചുവരുന്ന നയത്തെസംബന്ധിച്ച രണ്ടുവാക്ക് പറയണമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. തിരുവിതാംകൂറിലെ മറ്റു സമുദായങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ചു മുസ്ലീങ്ങൾ വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ വളരെ പിന്നോക്കമാണ് നിലകൊള്ളുന്നതെ ന്നുള്ളതു ഒരു പരമാർത്ഥം മാത്രമാണ്. ഇപ്പോഴത്തെ വിദ്യാഭ്യാസ ത്തിൽ അവർ മുന്നോട്ടുവരാതിരിക്കുന്നതിനു പല കാരണങ്ങളും ഉണ്ട്. അതിൽ ഏറ്റവും പ്രധാനമായിട്ടുള്ളതു് മുസ്ലീമിങ്ങൾക്ക അവരുടെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മതവിദ്യാഭ്യാസത്തിനു ഗവണ്മെൻറിൽനിന്നു വേണ്ട പ്രോത്സാഹനം കൊടുക്കുന്നില്ലെന്നുള്ളതാണ്. ഇന്ത്യയിലെ മുസ്ലീം വിദ്യാഭ്യാസപുരോഗതിക്കു തടസ്ഥമായിനിന്നതു ഇതാണെന്നുള്ള പരമാർത്ഥം ഇപ്പോൾ പൊതുവേ സംവദിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്. ഇതിനെസംബന്ധിച്ചു പലേ മുസ്ലീങ്ങളും അന്നത്തെ എസ്സ്. എം. റ്റി. ഏ. മെമ്പറന്മാരും ഗവണ്മെൻറിലേക്കു നിവേദനങ്ങളും സമർപ്പിക്കയും അവരുടെ നിവേദനങ്ങളെക്കുറിച്ചു വേണ്ട അന്വേഷണം ചെയ്തു റിപ്പോർട്ടുസമർപ്പിക്കുന്നതിലേക്കായി അന്നത്തെ ഡയറക്ടർ അവർകളെ ചുമതലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തതനുസരിച്ചു തിരുവിതാംകൂറിലെ പല മുസ്ലീം പ്രമാണികളുമായി ഡയറക്ടർ അവർകളും ആലോചിച്ചു മുസ്ലീം വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ എന്തെല്ലാം പരിഷ്ക്കാരങ്ങളാണു ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുന്നതെന്നു കാണിച്ചു ഒരു റിപ്പോർട്ടു ഗവണ്മെൻറിലേക്കു അദ്ദേഹം സമർപ്പിക്കയുണ്ടായി. അതിന്റെ ഫലമായി ഫസ്റ്റ് ഫോം മുതൽ ഫിഫ്ത്ത് ഫോം വരെയായി മുസ്ലീം വിദ്യാഭ്യാസത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒരു ഉത്തരവുപാസാക്കിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങനെ മുസ്ലീം വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ വിപ്ലവകരമായ ഒരു പരിവർത്തനം വരുത്തിയെന്നു മുസ്ലിമിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നതായ ഒരു ഉത്തരവാണത്. മലയാളം ലോവർ ക്ലാസ്സുകളിൽ ഫോം മുസ്ലീം വിദ്യാർത്ഥികൾ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ അവിടെ ഒരു അറബിക്കു മൻഷിയെക്കൂടി നിയമിക്കണമെന്നും ഫോം കൂട്ടികളുള്ള ഇംഗ്ലീഷ് സ്കൂളുകളിലും മലയാളം മയർ ഗ്രേഡ് സ്കൂളുകളിലും അറബിക്കു മൻഷിമാരേ നിയമിക്കണമെന്നും ഗവണ്മെൻറു ഉത്തരവുചെയ്തിരുന്നു. അതുപോലെതന്നെ മുസ്ലീം വിദ്യാർത്ഥികളുള്ള സ്കൂളുകൾക്കു വെള്ളിയാഴ്ചതോറും ഉച്ചക്കു രണ്ടു മണിക്കൂർ ഇൻടവൽകൊടുക്കണമെന്നും അതിൽ പറഞ്ഞിരുന്നു. മുസ്ലീം വിദ്യാഭ്യാസത്തെസംബന്ധിച്ചു മറ്റു പല വിഷയങ്ങളും അതിൽ അടങ്ങിട്ടുണ്ട്. അതായതു ഫീസ്സ് സൗജന്യം അനുവദിച്ചുകൊടുക്കുക മുസ്ലിങ്ങൾക്കുവേണ്ടി കൂടുതൽ സ്കൂളുകൾ ഉണ്ടാക്കുക. അറബിക്കു മൻഷിയേയും ഇൻസ്പെക്ടരേയും നിയമിക്കുക എന്നിങ്ങനെ പല പല സൗകര്യങ്ങളും ആ ഉത്തരവുമൂലം കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ മുസ്ലീങ്ങൾ ആ സൗജന്യങ്ങൾ വേണ്ടതുപോലെ ഉപയോഗിച്ചില്ലെന്നുള്ളതു വ്യസനസമേതം സമ്മതിക്കേണ്ടതുണ്ട്. തിരുവിതാംകൂർ Education Reforms Committee യുടെ അന്വേഷണകാലത്തു റിപ്പോർട്ടിൽ അന്നു ജനസംഖ്യയിൽ നാലിലൊരു പേർ ഉണ്ടായി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. K. A. Mahomed]

ഉന്ന മുസ്ലീം സമുദായത്തിൽനിന്നും ഫ ഠ ഠ ൈ കുട്ടികൾമാത്രമേ സ്കൂളിൽ പോയതായികണക്കുകൊണ്ടു കാണുന്നുള്ളൂ. അതായതു ൈ . ൻ% മാത്രമാണ്. ഇതു മറ്റു സമുദായങ്ങളുമായി താരതമ്യപ്പെട്ടത്തിനോക്കുമ്പോൾ വളരെ കുറവാണ്. അതുകൊണ്ടു ഗവണ്മെൻറു മുസ്ലിം വിദ്യാഭ്യാസകാര്യത്തിൽ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കണമെന്നു അവർ ശുപാർശചെയ്തിരുന്നു. ആ ശുപാർശക്കുശേഷം ഇന്നത്തെ നിലയാണെങ്കിൽ ജനസംഖ്യയിൽ ഏതാണ്ടു രണ്ടുലക്ഷത്തോളം കൂടിയപ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ ഇടയിൽനിന്നും വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവരുടെ പതിനായിരത്തിൽ ചിലപ്പോൾ മാത്രമാണ്. ഇന്നത്തെ ജനസംഖ്യയോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തിനോക്കിയാൽ ഞങ്ങളുടെ വിദ്യാർത്ഥികളുടെ ശതമാനം വു% വിദ്യാർത്തികൾ മാത്രമേ ഞങ്ങളുടെയിടയിൽനിന്നും സ്കൂളുകളിൽ പോകുന്നുള്ളൂ. മറ്റു സമുദായങ്ങളുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തിനോക്കിയാൽ ഇതു് വളരെ കുറവാണെന്നു ഈ കണക്കുകൾതന്നെ സ്പഷ്ടമായി തെളിയിക്കുന്നുണ്ട്. അങ്ങനെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ മുസ്ലീങ്ങൾ പിന്നോക്കം നിൽക്കുകയാണെന്നു തെളിഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ അവക്കായി അനുവദിച്ചിരുന്ന ഓരോ അവകാശങ്ങൾ ഗവണ്മെൻറു വിസ്മരിക്കുന്നതു ശരിയാണൊ എന്നാണ് എനിക്കു ഡയറക്ടർ അവർകളോടു ചോദിക്കുവാനുള്ളതു്. മുസ്ലീങ്ങൾക്കു ഗവണ്മെൻറിൽനിന്നും പൂർണ്ണമായ ഫീസ്സ് സൗജന്യം അനുവദിച്ചിരുന്നു. പാവപ്പെട്ടവരായിരുന്നാലും പണമുള്ളവരായിരുന്നാലും മുസ്ലീങ്ങൾ ആയിരുന്നാൽ പകുതിഫീസുകൊടുത്താൽമതി എന്നുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ധനികന്മാർക്കു ഫീസ്സ് സൗജന്യം അനുവദിക്കുന്നതു ശരിയല്ലെന്നും മുസ്ലീങ്ങൾക്കു് പൊതുവേയുള്ള ഫീസു സൗജന്യം അനുവദിക്കാൻ പാടില്ലെന്നും ഒരു പ്രക്ഷോഭണം ഇവിടത്തെ ചില പ്രബലസമുദായങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും ഗവണ്മെൻറു ഈ വാദമുഖങ്ങൾ ശരിയാണെന്നു മനസ്സിലാക്കി അപ്രകാരം തീരുമാനിച്ചു എങ്കിലും മുസ്ലീം പ്രമാണികൾ ഗവണ്മെൻറിനെസമീപിച്ചു നിവേദനങ്ങൾ ചെയ്തപ്പോൾ പാവപ്പെട്ടവർക്കു മാത്രം ഫീസ് സൌജന്യം അനുവദിച്ചുകൊടുക്കുകയുള്ളുവെന്നും അതു പാവപ്പെട്ടവനാണെന്നു തെളിഞ്ഞാൽ കണിശമായികൊടുക്കുമെന്നും ഉറപ്പു പറഞ്ഞു. ഇന്നത്തെ നിലയാണെങ്കിൽ മലയാളം ഒരു സ്കൂളിൽ ഫ@% മുസ്ലീം കുട്ടികൾക്കു മാത്രമേ ഫീസ് സൌജന്യം അനുവദിച്ചുകൊടുക്കാൻ പാടുള്ളൂ എന്നു എഡ്യൂക്കേഷൻ കോഡിൽ ഒരു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

വ്യതിയാനം വരുത്തിയിരിക്കുന്നു. എലിമെൻറി സ്കൂളുകളിൽ മലയാളം എഴുതുവാനും വായിക്കുവാനും പെരുതരത്തിലുള്ള കണക്കുകളും മാത്രമേ പഠിക്കുന്നുള്ളൂ. മലയാളഭാഷയെ സംബന്ധിച്ചു ശരിയായി മനസ്സിലാക്കണമെങ്കിൽ അവിടംകൊണ്ടു സാധ്യമല്ലാതാണിരിക്കുന്നതു്. അതിനു ഹൈസ്കൂൾ ക്ലാസ്സുകളിൽ പഠിച്ചെങ്കിൽ മാത്രമേ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. മുസ്ലീങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചാണെങ്കിൽ മലയാളഭാഷയെക്കുറിച്ചു തന്നെ അവർക്കു നല്ല ജ്ഞാനമില്ലെന്നാണു് മറ്റുള്ളവരുടെ ഒരു വയ്പു്. അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ മലയാളം ഹൈസ്കൂൾ ക്ലാസ്സുകളിൽ പഠിക്കുന്നതിനുള്ള സൗജന്യം എടുത്തുകളഞ്ഞതു് തീരെ ശരിയല്ല. അവർക്കു മാതൃഭാഷയിൽ പാണ്ഡിത്യം ഉണ്ടാകാൻ പാടില്ലെന്നു നിർബന്ധമുള്ളതുപോലെ തോന്നുന്നു. ഇപ്പോൾ ൧൫% കുട്ടികൾക്കു മാത്രമേ ഫീസ് സൌജന്യം അനുവദിക്കുന്നുള്ളൂ എന്നു് മുമ്പു പറഞ്ഞുവല്ലോ. പാവപ്പെട്ട എല്ലാ കുട്ടികൾക്കും ഫീസ് സൗജന്യം അനുവദിക്കാതെ ൧൫% കുട്ടികൾക്കു മാത്രമേ അനുവദിക്കുകയുള്ളൂ എന്നു തീരുമാനിച്ചതിന്റെ പ്രത്യേകകാരണം എന്താണെന്നു ഞാൻ അറിയുന്നില്ല. പ്രത്യേകിച്ചും ഫൻഫൻ-ലെ മുൻ പറഞ്ഞ ഓർഡർ ഇപ്പോഴും നിലവിലിരിക്കുമ്പോൾ ഇപ്രകാരം ഒരു ഭേദഗതി വരുത്തുന്നതിനു് ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനെ പ്രേരിപ്പിച്ച സംഗതി എന്താണെന്നു ഞാൻ അറിയുന്നില്ല. അതുപോലെ തന്നെ ൫൦-, ൬൦-൦ കുട്ടികൾ വീതമുള്ള മലയാളവും ഇംഗ്ലീഷും സ്കൂളുകളിൽ അറബിക്കു് മുൻഷിയേയും ഇൻസ്ട്രക്ടരേയും നിയമിക്കണമെന്നുള്ള ഉത്തരവിനേയും ശരിയായി പാലിക്കുന്നില്ലെന്നു കഴിഞ്ഞ മുന്നു കൊല്ലത്തെ കണക്കുകൾ പരിശോധിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണു്. ഇങ്ങനെ നോക്കുന്നപക്ഷം ഗവണ്മെൻറിൽ നിന്നും അനുവദിച്ചിരിക്കുന്ന സൗജന്യങ്ങൾ മുസ്ലീം വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു ശരിയായി ലഭിക്കാതെയാണു് ഇരിക്കുന്നതെന്നു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനു തന്നെ ബോദ്ധ്യപ്പെടാൻ കഴിയും.

രണ്ടാമതായി ഗവണ്മെൻറിന്റെ ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരാനുള്ളതു് പാവപ്പെട്ട വിദ്യാർത്ഥികൾക്കു ഫീസ് സൌജന്യം അനുവദിക്കുന്നതിൽ തന്നെ എന്തെങ്കിലും കാരണവശാൽ ഒരുണ്ടു ഒരു മുസ്ലീം വിദ്യാർത്ഥി തോറ്റുപോയാൽ ആ സൌജന്യം തുടർന്നു രണ്ടു മുന്നു ക്ലാസുകളിലേക്കു് ഇല്ലാതെയാകുന്നു. ഇതു ഒരിക്കലും ശരിയല്ല. പാവപ്പെട്ടവരാണെന്നു ബോദ്ധ്യംവന്നതിനുശേഷം കൊടുക്കുന്ന ഈ സൗജന്യം തുടർന്നു കിട്ടാൻ അവകാശമുണ്ടെന്നാണു് ഞാൻ പറയുന്നതു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. K. A. Mahomed.]

മൂന്നാമതു ഗവണ്മെൻറു ശ്രദ്ധയിൽ കൊണ്ടുവരുവാനുള്ളതു് വെള്ളിയാഴ്ച ഉച്ചയ്ക്കു് രണ്ടു മണിക്കൂർ സമയമെങ്കിലും ഇൻടവൽ നിർബന്ധമായികൊടുക്കണമെന്നാണു്. എന്നാൽ വെള്ളിയാഴ്ച ഉച്ചയ്ക്കു് അത്യാവശ്യമാണെങ്കിൽ അപ്രകാരം അത്യാവശ്യമുള്ളവർ മാത്രം പോയിക്കൊള്ളട്ടെ എന്നുള്ള ഇന്നത്തെ നയം അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള സൗജന്യങ്ങൾക്കു വിപരീതമാണു്. Text Book Committee-യിൽ ഒരു മുസ്ലീം മെമ്പർ ഇല്ലാഞ്ഞതുകൊണ്ടു പല കഴപ്പുങ്ങളും ഉണ്ടാകുന്നു. ഇപ്പോൾ ഉള്ള മെമ്പർക്കു അറബിയുടെ ടെസ്റ്റുബുക്കു തിരഞ്ഞെടുക്കുന്ന സബ് കമ്മിറ്റിയിൽമാത്രമേ സ്ഥാനമുള്ളൂ.

മുസ്ലീം പെൺകുട്ടികൾക്കു സ്കോളർഷിപ്പു കൊടുക്കണമെന്നുള്ളതാണു് പൊതുവേയുള്ള വ്യവസ്ഥ. എന്നാൽ ഈ സ്കോളർഷിപ്പിനു് അവശ്യപ്പെടുമ്പോൾ സർട്ടിഫിക്കറു ഹാജരാക്കണമെന്ന നിർബന്ധമുള്ളതായിട്ടാണു് ഇപ്പോഴത്തെ അറിവു്. ഇതു ശരിയാണെങ്കിൽ ഡയറക്ടർ അവർകൾ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഒരു പ്രത്യേക ശ്രദ്ധ പതിപ്പിക്കേണ്ടതാണു്.

പത്തോ, ഇരുപതോ കുട്ടികളുള്ള സ്കൂളുകളിൽ അറബിയുടെ ഇൻസ്ട്രക്ടരേയും മുനിഷിമാരേയുംനിയമിക്കണമെന്നുവ്യവസ്ഥയുള്ളപ്പോൾ രണ്ടു വർഷത്തേയ്ക്കു് ഈ പരീക്ഷകൾ നിറുത്തിവച്ചതിന്റെ കാരണം എന്താണെന്നു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ഫർഫർ-ലെ ഉത്തരവനുസരിച്ചു അറബി മുൻഷിമാരേ നിയമനം നടത്തുന്നപക്ഷം ഇനി വളരെ കൂടുതൽ മുൻഷിമാരുടെ ആവശ്യം നേരിടും. ഈ വിഷയത്തിൽ കൂടുതൽ പരീക്ഷാവിജയികൾ ഉണ്ടാകുന്നതിൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനു് എന്തു നഷ്ടമാണു് ഉണ്ടാകാൻ പോകുന്നതെന്നു് ഞാൻ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു് മേലദ്ധ്യക്ഷനോടു് ചോദിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഇങ്ങനെ മുസ്ലീം വിദ്യാഭ്യാസത്തെ പൊതുവെ ബാധിക്കത്തക്കവണ്ണമുള്ള പല സംഗതികളെപ്പറ്റിയും ഗവണ്മെൻറു വേണ്ട തരത്തിൽ ആലോചിക്കുകയും ടെസ്റ്റുബുക്കു കമ്മിറ്റിയിൽ അവർക്കു് ശരിയായ പ്രാതിനിദ്ധ്യം കൊടുക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണു്. മുസ്ലീങ്ങൾക്കു അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള പല സൗജന്യങ്ങളും എടുത്തു കളയത്തക്ക നിലയിൽ അവർ വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ മുന്നോട്ടു വന്നിട്ടില്ലെന്നും അതുകൊണ്ടു ഈ സൗജന്യങ്ങൾ അനുവദിച്ചുകൊടുക്കണമെന്നും അപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR.P. S. NATARAJA PILLAI: Sir, I agree with the observations of my honourable friend Mr. Joseph about the deplorable state of our primary school teachers. In addition to that my submission is that the scale now fixed for these teachers is from 17 to 20 with an increment of one rupee once every three years and the next grade is Rs. 22 to 28 with an increment of one rupee every two years. That means 21 years after entering the service they will get Rs. 28. It is this aspect of the matter which requires consideration. And then there is a great disparity in the numbers of teachers in the various grades. In the 17-20 grade, the number is 3,439 and in the higher grade, it is 696, *ie.* somewhere about 1/6 of the number in the Rs. 17-20 grade. Therefore all the teachers in the Rs. 17-20 grade may not reasonably get a promotion to the next higher grade when they reach their maximum in the scale. That is a matter which requires looking into. I hope that, in addition to the allowance that are being given to them now, a revision of salaries on an adequate scale may be attempted when we are reorganising the Education Department.

Apart this I would be failing in my duty if I did not make some observations in regard to the Tamil education in the State. The Tamil text books that are used in our schools—some, I say—are very bad. A glance through some of the pages of the books would show that the language is neither Tamil, nor Malayalam nor any other known literary language. I am not a Tamil purist like some Tamil Scholars on the other side of the Ghats are. But I think a correct proportion of other words which convey ideas perfectly may be added on. But to ignore the genius of the language and to go on constructing sentences divorced from grammar and idiom, is really lamentable.

PRESIDENT: Have we not now appointed some Tamil pundits from the South of the country in the Committee?

MR. A. GOPALA MENON: Yes, Sir.

PRESIDENT: There was a difficulty as the honourable member pointed out. And I came to the conclusion that persons whose mother tongue was Tamil, should also be included on the Committee and that has been done now.

MR. A. GOPALA MENON: And Mr. T. Lekshmanan Pillai is the person who supervises.

MR. P. S. NATARAJA PILLAI: Yes, I know that. There was a sad history about that, but I do not want to refer to that. For example there is the reader on Nature Study for the Sixth Standard. I do not want to tire the House with reading portions from the book. The standard of the book is very poor. I would request permission to draw attention to another matter. In spite of all the earnest attention paid to the matter of Tamil education, the standard of Tamil in school is very poor. Their curriculum is all right, their text books generally are all right; but somehow the standard of the Tamil Vidwans who come out of the Travancore University is much lower than the ordinary Madras University Vidwan.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. P. S. Nataraja Pillai]

In my view the knowledge of Malayalam only helps a study of Tamil and helps to appreciate Tamil literature. It—I mean knowledge of Malayalam—cannot stand in the way of acquiring a good scholarship in Tamil literature. But somehow the students who pass out of the Travancore University are not up to the mark. They do not often have scholarship in the language. If they want it they must study under the old pundits system or under a new system with a well-equipped proficient English educated Tamil professor. Though it is out of place now, I may request, in this connection, to place before this House this proposition. An Honours Course in Tamil may be inaugurated under the University. This branch may be placed under a scholar of repute, and I think this should be done especially in view of the great donation made by that great philanthropist of South India for Tamil. I think it is high time to institute the course, whatever may be the remuneration that may have to be paid to such a scholar. I also think a good selection should be made by means of advertisement or otherwise, so that in the course of time we may get our own products to man the course.

MR. P. K. KUNJU: സർ, ഉപക്ഷേപത്തെ അനുകൂലിക്കുന്നു. മുസ്ലീം സമുദായം വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ അനുഭവിച്ചുവരുന്ന അനാസ്ഥയെ പരിഹരിക്കുന്നതിന് ഫൻഫൻ മേയ് സ്ഥാനത്തിലെ ജി. ഒ. അശ്രയിച്ച ഇതുവരെയും ഡിപ്പാർട്ട്മെൻറിൽനിന്നും അനുവർത്തിച്ച നയം മുസ്ലിംസമുദായത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇന്നത്തെ വിദ്യാഭ്യാസനിലയ്ക്ക് പ്രോത്സാഹനാർഹമല്ലെന്ന അതിന്റെ എല്ലാ വശങ്ങളേയും പരാമർശിച്ചുകൊണ്ട് ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പർ മി. മഹമ്മദ് മുണ്ടിക്കാണിച്ച എല്ലാ ഭാഗങ്ങളേയും ഞാൻ പിൻതാങ്ങുന്നു. സമയം വളരെ മുന്നോട്ടിയിരിക്കുന്നതിനാൽ ഇതുസംബന്ധിച്ച ഒരുകാര്യംകൂടി മാത്രം പറയുമെന്നു വിചാരിക്കുന്നു.

ഒരു രാഷ്ട്രത്തിന്റെ പുരോഗമനപരമായ വളർച്ച ആ രാഷ്ട്രത്തിലെ സമുദായവിഭാഗങ്ങളുടെ വിദ്യാഭ്യാസപരമായ അഭിവൃദ്ധിയെക്രോടി അശ്രയിച്ചാണു സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതെന്ന് ഓർക്കേണ്ടതാണ്. വിദ്യാഭ്യാസവിഷയമായി ഈ രാജ്യത്തെ ഇതരസമുദായങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച മുസ്ലിംസമുദായത്തിന്റെ ഇന്നത്തെ നില പ്രശംസാർഹമല്ലെന്നു സ്മരിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ നിലയിൽ ഇന്നത്തെ സാമുദായികമായ ഈ ശോചനീയാവസ്ഥ, വിദ്യാഭ്യാസപരമായ അവശത ഇവ പരിഹരിക്കാൻ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കണമെന്നും ഇക്കാര്യത്തിൽ വിദ്യാഭ്യാസമേലധ്യക്ഷൻ പ്രത്യേകം സ്നേഹപൂർവം പ്രവർത്തിക്കണമെന്നും എനിക്കപേക്ഷയുണ്ട്. കാരണം എന്റെ മാന്യസ്നേഹിതൻ മി. പി. എസ്സ്. മുഹമ്മദ് മുസ്ലീംസ്ത്രീകൾ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ പിന്നോക്കമാണെന്ന പറഞ്ഞുവെങ്കിലും ഇപ്പോൾ ലാക്കാളേജിൽ അദ്ധ്യയനം നടത്തുന്ന ആകെയുള്ള മുന്ന വിദ്യാർത്ഥിനികളും മുസ്ലീങ്ങളാണെന്നുള്ള സംഗതി മുമ്പിൽ വച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ ഇനിയും സമുദായത്തെ പൊതുവെ വിദ്യാഭ്യാസവിഷയത്തിൽ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കേണ്ട ആവശ്യം വളരെ മുന്നിട്ടതന്നെ നിൽക്കുന്നുണ്ട്. ഈ പരമാർത്ഥം മനസ്സിലാക്കിയതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണ് മുസ്ലിംസ്ത്രീകൾക്കു വിദ്യാഭ്യാസപ്രോത്സാഹനാർത്ഥം പ്രത്യേകം സ്കോളർഷിപ്പുകൾ നൽകാൻ ഗവണ്മെന്റിനു മയവുണ്ടാകയും ചെയ്തത്. എന്നാൽ ആ വ്യക്തികൾക്ക് അതിന്റെ ഫലം അനുഭവിക്കാൻ സാധ്യമല്ലാതെയാണ് തീർന്നിരിക്കുന്നത്.

ഈ സ്കോളർഷിപ്പു മാസംതോറും ലഭിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ അതു ഒരു സഹായമായിരിക്കുമായിരുന്നു. നേരെ മറിച്ച് ഇപ്പോൾ ഒരു വർഷമോ ഒന്നരയോ വർഷം കഴിഞ്ഞശേഷമാണ് അവർക്കു ലഭിച്ചുവരുന്നത്. അതുകൊണ്ട് ഈ സ്കോളർഷിപ്പുകൊണ്ട് ഉണ്ടാകുമെന്നു പ്രതീക്ഷിക്കപ്പെടുന്ന പ്രയോജനം അവർക്കു ലഭിക്കുന്നില്ല. ഇതു പരിഹരിക്കുന്നതിലേയ്ക്ക് പ്രതിമാസം കൊടുക്കുന്നതിനായി വർദ്ധിക്കപ്പെട്ട ഈ തുക പ്രതിമാസംതന്നെ കൊടുക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. സ്ഥാനാംകമ്മിറ്റി റിപ്പോർട്ടിൽ, തിരുവിതാംകൂറിലെ പ്രധാന മുസ്ലിംകേന്ദ്രങ്ങളിൽ—നാലു സ്ഥലങ്ങളിൽ മുസ്ലിം അസിസ്റ്റന്റ് ഇൻസ്പെക്ടറന്മാരെ നിയമിക്കണമെന്ന് നിർദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ആ റിപ്പോർട്ടിന്റെ നിർദ്ദേശങ്ങളെല്ലാം സ്വീകാര്യങ്ങളോ അസ്വീകാര്യങ്ങളോ ആയി പരിണമിച്ചുവെന്നുള്ളതു തീർത്തുപറയാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതിരിക്കുകയാണ്. മുസ്ലിംസമുദായ വിദ്യാഭ്യാസപുരോഗമനാർത്ഥം, അതിനു പ്രോത്സാഹനവും പ്രേരണയും നൽകുന്നതിനാണ്. തിരുവിതാംകൂറിലെ പട്ടണങ്ങളിലൊന്നായ അലപ്പുഴ മുസ്ലീങ്ങളും തിങ്ങിപ്പാർക്കുന്ന ഒരു സ്ഥലമാണ്. ഗവണ്മെന്റിന്റെ സദുദ്ദേശത്തിന്റെ ഫലമായി അവിടെ സ്ഥാപിക്കാൻ കഴിഞ്ഞ മഹമ്മദൻ സ്കൂളിൽ ഒരു മുസ്ലിംഹെഡ്മാസ്റ്ററേയും ഒരു മുസ്ലിം അസിസ്റ്റന്റ് ഇൻസ്പെക്ടരേയും എങ്കിലും നിയമിക്കുന്നപക്ഷം മുസ്ലീങ്ങളുടെയിടയിൽ വിദ്യാഭ്യാസത്തിനു പല പ്രയോജനങ്ങളും ഉണ്ടാകുമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

MR. A. GOPALA MENON: Sir, I shall try to meet some of the points raised by the honourable members in regard to the policy and administration of the Education Department. The first point raised by my friend, Mr. Velappan Nair is the overcrowding of schools, particularly English schools. Sir, it is true that during this academic year there has been some overcrowding in some of the schools belonging to the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. A. Gopala Menon.]

Department, but in no place has the overcrowding exceeded the limits reached by the aided schools. I do not offer it as excuse, but it is only a temporary measure due to the admission of all pupils seeking entrance to the departmental schools, on receipt of complaints from the guardians. Relief from overcrowding must come out of the construction of new buildings and honourable members will see that, in the budget, provision is made for the erection of new buildings in many of the High Schools of the State.

As regards teachers, there is some temporary difficulty there also the rectification of which is provided for in the budget. The difficulty arose owing to the conversion of certain posts of under-graduate teachers into those of pundits and their reconversion is provided for in the budget. As soon as the budget is approved and the reconversion sanctioned, there will be more teachers available for the departmental schools and if still more teachers are wanted, I am sure the Government will not stint.

But the point I wish to emphasise is that there is no overcrowding and difficulty in instruction to such an extent as my honourable friend stated. Again, there has been no reduction of staff, compelled by Government or insisted upon as a result of the revision of salaries. That has yet to come. For the time being the department is in full possession of all the staff that were available last year. The temporary difficulty arose largely owing to the excess of additional strength in the schools due to the extraordinary circumstances of the present day.

Another point I wish to mention is in regard to the charge of indifference or sliding back in the matter of Mahomedan education in the State. May I assure the House that the Government have never gone back upon the policy enunciated in 1919? But temporary changes have been brought about owing to the necessity of regulating the grant of concessions as between community and community in conjunction with or side by side with each other. When we insisted upon the production of poverty certificates in the case of students of other communities for the award of scholarship or fee concessions, we had to insist upon the same condition in the case of Muslim candidates. It is not intended to discourage the progress of Muslim education by such a policy, and all the concessions which were in vogue ten years ago are still in vogue today. Muslim girls enjoy full fee concession and scholarships in English Schools. The ten per cent restriction in Malayalam schools has been made in view to the uniformity of practice that is essential between one community and another.

There has been no deliberate attempt to set back the progress of Mahomedan education. The Government grants to Muslim boys, half fee concession and all the other concessions which are laid down in the rules are still in vogue. As regards the appointment of Arabic munshies, one point which I have mentioned on other occasions I have to mention again, namely, that for the purpose of Muslim education, Koran teachers and Arabic munshies are still being appointed where there is

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

necessity for them. But the appointment will not be automatically made for every school with 25 pupils. The reduction of hands referred to by my honourable friend Mr. Mahomed was due to the fact that the strength in some schools fell below 20. After giving warning for a full term I reduced the hands. There is no deliberate attempt to discourage Muslim education.

I have explained to the House in answer to an interpellation that the examination in Arabic was stopped only temporarily because at the last examination there were only six candidates and in the previous year there were only nine candidates. There is no meaning in carrying on an examination with only six candidates. It has been suspended for two years at the end of which we will have to revive the examination on the same lines or on revised lines as a result of the report of the Educational Reforms Committee. It has also been stated that we should try to disburse scholarships in time, so that the students may be benefited. What happens is that the managers of private and aided schools generally try to keep the bills waiting till the vacation when the pupils are not in attendance, so that the money need not be paid to them. In all those instances in which complaints arose the inspecting officers now forward the money by Anchal money order. If any complaints are brought to my knowledge I will certainly look into the matter.

It has been stated that Mahomedan Headmasters and Mahomedan Inspectors should be appointed. I find from the list, the only Mahomedan Headmaster is in Eraniel and he is not willing to go to Alleppey. The only Mahomedan Assistant Inspector is in Quilon and I asked him last month and he is not willing to go to Alleppey.

MR. P. K. KUNJU: കമ്മ്യൂണൽ ഓർഡറുകൾ ലംഘിക്കാറുണ്ടോ ഇവരെ നിയമിച്ചിട്ടുള്ളത്?

MR. A. GOPALA MENON: These attempts are not made with a view to discourage Muslim education. Suppose I compel them to go there and they get ill, they can be of little use. Therefore, in case they are willing I shall only be too glad to send Mahomedan Inspectors and Mahomedan Headmasters to Alleppey.

Now I come to the question of poorly paid teachers in private schools. Recently Government have sanctioned a revision of salaries but the primary school teachers are still discontented. As Mr. Joseph pointed out, not less than Rs. 45 will be sufficient in these days of hardship and economic stress. But who gets Rs. 45? Do the Graduate Clerks, typists and Stenographers get it?

MR. K. A. MATHEW: Does not the member realise that an increase of salary is necessary?

MR. A. GOPALA MENON: Yes, I do realise it. Some honourable members mentioned here that subsidiary occupations will be possible if these people are transferred to their native places. They do not seek any other subsidiary occupation than picking quarrels with their neighbours.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. P. S. NATARAJA PILLAI: Are teachers allowed to have subsidiary occupations?

MR. A. GOPALA MENON: Yes, within limits.

MR. K. A. MATHEW: May I know whether the department allows private tuition?

MR. A. GOPALA MENON: Nobody ever raised questions about the private tuitions which the primary school teachers take up. It is only in the case of English Schools that there is restriction. The English School teacher gets tired before he goes to school. What is he fit for then? In those cases we do not allow excessive extra work. In regard to primary school teachers nobody bothers whether they take up tuition or not?

MR. K. A. MATHEW: Does not the honourable member think that with the small pay they are now given they will get tired before they go to school?

MR. A. GOPALA MENON: Nobody prevents them from taking up private tuitions.

MR. P. S. NATARAJA PILLAI: Can I take it that there is no prohibition for them to take up private tuitions?

MR. A. GOPALA MENON: There is no prohibition excepting that they should not have too many tuitions and they must not create a scandal in the neighbourhood that they are running after private tuitions.

MR. K. K. CHELLAPPAN PILLAI: Will the honourable member please give the reason for the reduction in the Malayalam and Tamil School teachers given at page 33 of the Departmental Report of 1118?

MR. A. GOPALA MENON: The figures given at page 33 show that the number of trained teachers was 13,000 and the number of untrained teachers was six thousand and odd. The difference is between the trained and untrained teachers. It is due to the fact that more trained teachers have retired in that year than have come in.

MR. K. K. CHELLAPPAN PILLAI: The total has been reduced?

MR. A. GOPALA MENON: A few schools have been stopped. That is all I can say about it.

In regard to the War Allowance that has been suggested for Secondary School teachers I can only point out that grant will be given to the private school managers to make up the loss if they will pay the allowance.

MR. CHAZHIKATTU JOSEPH: ടെയിനിംഗിനു് എടുത്തിട്ടുള്ള ട്രീച്ചർസിന്റെ ശമ്പളവും സ്റ്റൈപ്പന്റും സംബന്ധിച്ചു വ്യവസ്ഥയെന്താണെന്നു പറയാമോ?

MR. A. GOPALA MENON: According to the rules issued by me a Secondary School Headmaster might be paid Rs. 150 to Rs. 200 after having put in 20 year's service. A graduate L. T. might get Rs. 40

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

to Rs. 70 to 120 ; a non-L. T. might get Rs. 30— An under-graduate teacher will get Rs. 25 to 40 and Drawing and Drill masters get Rs. 20 to 40. That is the scale which the Department has allowed to Government Schools and it is on the basis of that scale that grants are paid to the aided school managers. Why the teachers do not get payments accordingly is more than I can say

MR. K. T. MICHAEL (*Changanacherry* cum *Peermade*) : May I know whether the grants to schools in the Changanacherry taluk are in arrears ?

MR. A. GOPALA MENON : I am not responsible for the arrears. The managers are responsible. Unless they send in their bills and satisfy the conditions laid down in the rules, they do not get grant-in-aid. Even if the Director is the most sympathetic person in the world, he cannot pay the grant-in-aid, unless they satisfy the conditions laid down in the rules.

The grant of war allowance is not prohibited. A specific war allowance is paid if the private schools can assure the Department that the grant will be paid to the teachers. The practice of signing for an amount which is higher than what the management actually gives is prohibited by the Department. Still it goes on. Under such a state of affairs to give seven or eight rupees by way of war allowance will only be to the benefit of the manager and not the teacher. There is no assurance that the money will be paid to the teacher. That is why the department has not come forward with that suggestion.

MR. K. A. MATHEW : What about the private school teachers who are not paid during their training period ?

MR. A. GOPALA MENON : The practice came in vogue in 1934 and it has been going on during the last 10 years.

MR. K. A. MATHEW : The teachers were taken on training even during the last year.

MR. K. K. CHELLAPPAN PILLAI : What will be the annual expenditure on that account ?

MR. A. GOPALA MENON : It will be in the neighbourhood of Rs. 2 lakhs. All teachers in the same category will have to be paid. Graduates, under-graduates, M. H. S , and V. H. S. , will all have to be paid. The total cost has been estimated to be not less than Rs. 1·8 lakhs.

PRESIDENT : It being 6 'O clock the time allotted for the voting of Demands has expired and it is my duty to put to the vote of the House all the remaining Demands.

The cut motion was by leave of the House withdrawn.

The question that Government be granted a sum of Rs. 65,53,415 under Demand XVII — Education excluding grant to the Travancore University was then put to vote and carried.

The Demand was passed and the grant was made.

The following Demands were put and carried.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly